

## Téléphone, télégraphe et sténographie

Quelle est la langue qui se prête le mieux à la transmission téléphonique de la parole? L'expérience semble donner gain de cause à la langue française. Depuis que le téléphone de Paris-Londres est en fonctionnement, on s'est aperçu que, pour la rapidité, la netteté et la clarté de la transmission, le français l'emporte.

La ligne téléphonique de Paris-Londres a prouvé par l'activité du service de transmission que sa création a répondu à un besoin très réel.

On peut passer de Paris à Londres 450 mots pour \$2; or, le télégraphe ne permet de faire passer que 48 mots pour la même somme. Mais le télégraphe imprime ces 48 mots sur le papier, tandis que le téléphone, qui en envoie 400, 450 ou même 500 pour le même prix, ne les fixe nulle part. C'est là qu'intervient la sténographie.

Le fil téléphonique Londres-Paris est un de ceux qui rendent l'expression vocale avec le plus de clarté. La nuit surtout, quand tout est calme, lorsque le temps est beau, que l'air n'est point saturé d'électricité, que les courants d'induction sont à peu près nuls, la "friture", c'est-à-dire ce petit crépitement qu'on perçoit sur les lignes téléphoniques, est réduite à son minimum.

Si les récepteurs téléphoniques à Londres s'appliquent bien aux oreilles, si le téléphoniste de Paris possède l'art de dicter au téléphone, l'audition à Londres est à peu près parfaite au point de vue sténographique.

Malheureusement, ces conditions sont rarement remplies. Le bruit extérieur de la rue, le mouvement intérieur de la maison, la mauvaise disposition des récepteurs, le moindre frottement des fils contre les vêtements, le froissement de la feuille de papier qu'on tourne; enfin, et surtout, la "friture" produite sur la ligne viennent trop souvent rendre la tâche

du sténographe assez délicate. C'est alors que se démontre l'infériorité téléphonique de la langue anglaise, et que se vérifient une fois de plus la netteté et la clarté vocales de la langue française.

Les membres de l'Association professionnelle des sténographes français ont pu constater cette infériorité.

Il y a, à Londres, une agence télégraphique qui, n'ayant pas su trouver de sténographes français capables à son gré, a installé à Paris un personnel de sténographes téléphonistes anglais. Elle fait tout son service téléphonique en anglais. L'usage de la langue anglaise triple ses frais; mais elle s'estime heureuse, dit-on, quand elle peut faire passer 90 mots par minute, tandis que les téléphonistes français atteignent 150 mots par minute.

C'est l'éducation qui fait les mœurs domestiques, inspire les vertus sociales, prépare des miracles inespérés de progrès intellectuel, moral religieux; c'est l'éducation qui fait la grandeur des peuples et maintient leur splendeur, qui prévient leur décadence et au besoin les relève de leur chute.

## ENIGME

(BONNET)

Sur la branche d'un vert bocage  
A mi voix je donne l'essor  
Pour faire entendre mon ramage  
Avec mes notes de ténor.

Dans la serrure, sans tapage,  
Je puis aussi grincer encor  
Pour siffler au vol, au pillage  
Piles d'écus et rouleaux d'or.

Enfin le *calicot* habile  
A Paris, Londres ou Séville  
Me laisse n'importe quel prix...

Mais ce tissu plus vieux qu'Hérode  
Est si rococo que la Mode  
L'empêche toujours d'être pris.

A. ELLIVEDFAC.

PRIME. — Un exemplaire des "Chants et Cantiques" (poésies ornées du portrait de l'auteur) à celui des devineurs que le sort désignera.

Adresser les solutions à M. ELLIVEDFAC, collaborateur du *Sténographe Canadien*, à Villeneuve-les-Béziers (Hérault) France.